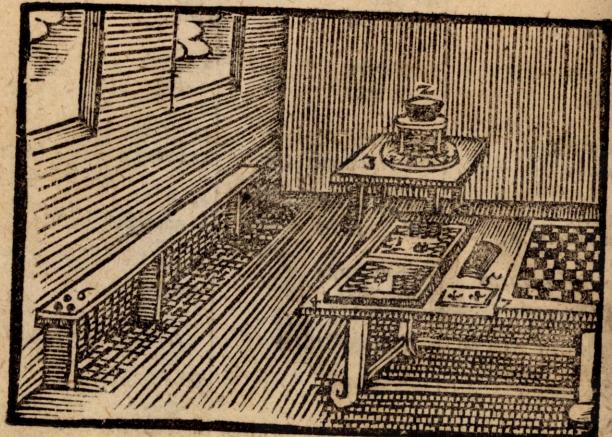


*CXXXV.*  
Ludus Alex.  
Das Bret-Spiel.



A' Koczka-Játék.  
(Ostábla-Játék.)

Tésseris

Tésseris ( <i>talis</i> ) 1 lúdimus, vel plistrobolidam; vel immittimus illas perfritillum 2 in abellam; 3	Mit den Würfeln 1 spielen wir/ euremder der meinsten Angen; oder wir werfen sie durch den Trichter 2 auf ein Bret; 3	A' Koczkákkal 1 jádzunk, vagy leg-több szemekre; (a ki legtöbbet vét) avagy vettük azokat tölterében által 2 valami táblára, 3
numeris notatum: id; est ludus m. II. sortilegii aleatorium.	so mit Zahlen bezeichnet: und dieses ist ein Glück-Spiel der Spitz-Guben.	a' melly számokkal meg vagyon jegyezve: és ez szerencsén forgó (álló) játékjuk a' koczkásoknak.
Sorte & Arte lúditur cálculis in alveo aleatorio, 4 & chartis lusoriis. 5	Mit Glück und Kunst spielt man mit den Steinen im Spiel-Bret; 4 und mit der Karte. 5	Szerencsével és Me- steréggel jádzanak ravátolt sakkba
Abáculis lúdimus in ábaco, 6 ubi sola ars regnat.	Mit Schieb-Steinen spielen wir auf der Schieb-Tafel (Peilick) 6 da allein die Kunst regiert.	az ostáblán, 4 és jádzo-kárványákkal, 5 Vető-kővekkel jádzunk a' vele-táblán, 6
Ingeniosissimus ludus est, ludus m. II. latrun- culorum, 7 quod véluti duo exercitus prælii configunt.	Das suntreichste Spiel ist/ das Schachspiel, 7 in welchem gleichsam zwei Kriegs-Heere gegeneinander ziehen.	az hol csak maga (csu- pán) a' mesterség uralkodik.